## Home > GACE BRULÉ > EDIZIONE > Des or me vueill esjoïr > Edizioni

# **Edizioni**

• letto 537 volte

# Huet

I.

Des or me vueill esjoïr
En chantant, en tel maniere
Que jamès ne quier issir
De riens qu'Amours me requiere,
Que si bel m'a fait choisir
Qu'a l'un ne puis mes faillir:
Ou beau vivre, ou beau morir,
En merci et en priiere.

#### II.

Et puis qu'il vient a plesir A la debonaire fiere, Qu'ele mon chant daingne oïr, Toute autre rien met ariere; Qu'ainsi me puist bien venir, Com je plus l'aim et desir Que ne savroie jehir: Com plus i pens, plus l'ai chiere.

## III.

Et s'aucune fois m'aïr
Pour fole gent nouveliere,
Tost me covient revenir
A ma matiere premiere,
Dont ne querroie partir;
Mes tant redout lor mentir,
Que sovent me font fremir
De lor maudire en derriere.

#### IV.

Quant sa grant beauté remir, Qui est tant fiere et entiere, Le beau cors, qu'a grant loisir Fist Deus en joie pleniere, Les biaus ieus qui pour traïr Ne sevent clore n'ovrir, Sachez que d'a li venir Est ma volentez maniere.

#### V.

S'el me doigne retenir,
Dies, si tres joianz en iere!
Maiz ce m'a fet esbahir
Qu'ele n'est pas costumiere
De tel guerredon merir,
N'autres ne m'en puet guerir.
Por ce ne doi acueillir
Volenté fause et legiere.

#### VI.

Hon ne se puet mieus honir Que de son bon repentir. Si vueill mieus en ce fenir Ne jamais partis n'en iere.

## VII.

Chançons, di mon Bel Desir Qu'a li, s'el me daigne oïr, N'en doit on nule aatir D'Espaigne trusqu'en Baviere.

#### VIII.

Beaulandois, li grief sospir, Qu'a laron fais sens dormir, Me font volentiers guenchir Vilainne gent, mal parliere.

• letto 484 volte

# **Petersen Dyggve**

# I.

Des or me vueill esjoïr en chantant, en tel maniere que ja maiz ne quier issir de rienz qu'Amours me requiere, que si bel m'a fait choisir qu'a l'un ne puis maiz faillir: u bel vivre, u bel morir, en merci et en proiere.

II.

Et puiz qu'il vient a plaisir a la debonaire fiere qu'ele mon chant deigne oïr, toute autre rienz met arriere; qu'einsi me puist biens venir, com je plus l'aim et desir que ne savroie jehir: com pluz i pens, pluz l'ai chiere.

#### Ш.

Et s'aucune foiz m'aïr pour fole gent nouveliere, tost me couvient revenir a ma pensee premiere, dont ne querroie partir; maiz tant redout lor mentir que sovent me font fremir de lor maudire en derriere.

#### IV.

Quant sa grant biauté remir, qui si est fine et entiere, le biau cors, qu'a son loisir fist Diex en joie pleniere, les biaux ieux qui pour trahir ne sevent clorre n'ouvrir, sachiez que d'a li venir est ma volentez maniere.

#### V.

S'el me doigne retenir, Diex, si tres joianz en iere! maiz ce me fait esbahir qu'ele n'est pas coustumiere de tel guerredon merir, n'autres ne m'en puet guerir. Pour ce ne doi acueillir volenté fausse et legiere.

#### VI.

L'en ne se puet mieuz honir que de son bon repentir. si vueill mieuz en ce fenir ne ja mais partis n'en iere.

## VII.

Chansons, di mon Bel Desir qu'a li, s'el me deigne oïr, n'en doit on nule aatir d'Espaigne jusqu'en Baiviere.

VIII.

Gallandois, li douz souspir, qu'a larron faiz sanz dormir, me font volentiers guenchir vilainne gent malparliere.

• letto 706 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

**Source URL:** https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizioni-274prova